

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 71 (1945)
Heft: 10

Illustration: Eine Front, die auch nicht vergessen werden darf
Autor: Barberis, Franco

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Keine Tabakrationierung

Wie schon wiederholt im Laufe der letzten Jahre und in jüngster Zeit wieder sind Gerüchte über eine bevorstehende Rationierung des Tabaks laut geworden. Die zuständigen Instanzen der Kriegswirtschaft haben sich mit dieser Frage befaßt. Sie sind zur Ueberzeugung gelangt, daß eine solche Maßnahme nicht ins Auge gefaßt zu werden braucht. Die Vorräte, besonders der Zigarettenfabriken, sind sehr groß!

Vo jetzt a wird alles verstüüret!

(Eine kleine Geschichte in Sprichwörtern)

«Jedes Volk hat die Gesetze, die es verdient.» — «Es ist der Fluch der bösen Tat, daß sie forzeugend Böses muß gebären!» — «Die kleinen Diebe hängt man, die großen läßt man laufen!» — «Ein gutes Gewissen ist ein sanftes Ruhekissen!» — «Das Hemd liegt jedem näher als der Rock!» «Stüüre und sterbe muess me überall!»

«Jawohl!», sprach ich zu mir selbst, als ich in der bekannten Broschüre die vorstehenden Sprüche gelesen hatte:

«Jawohl, jedes Volk hat die Steuern, die es verdient, und es ist eben der Fluch der bösen Tat, daß man nur die Kleinen hängt und die Großen, welchen trotz ihres guten Gewissens das Hemd auch näher liegt als der Rock, laufen läßt!»

Aber mögen sie laufen, so weit sie wollen: «Stüüre und sterbe muess me überall!»

«Vo jetzt a wird alles verstüüret!» Durch diesen knappen Satz in meinem Innersten getroffen, begab ich mich kurz entschlossen zum Steuersekretär, der sich nach dem Vorbilde der oben erwähnten Broschüre nur in Sprichwörtern auszudrücken pflegte, um mich vor ihm — bildlich gesprochen — gänzlich zu entblößen.

«Spät kommt Ihr, doch Ihr kommt!» sagte er bei der Begrüßung mit mildem Vorwurf zu mir.

«Besser spät als nie!» gab ich ihm zur Antwort, worauf er bedächtig erwiderte: «Ja, eben! Ehrlich währt am längsten!»

«Was lange währt, wird endlich gut!» entschuldigte ich mein Säumen.

Und nun begann er mich auszufragen, indem er selbst meinte: «Wer vill fröget, wird wit gwiese!»

Das ließ ich nicht gelten, sondern erklärte ihm, daß es bei uns heiße: «Wer will fröget, wird vill aagloge!»

«Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit spricht!» gab er mir zu bedenken.

«Ach, was! Einmal ist keimall!» meinte ich dazu.

«So, so, junger Mann, Sie fangen ja schon gut an! Da könnte man auch sagen: Jung gewohnt, alt getan!» sprach er mit der Weisheit des Alters.

«Jawohl, oder auch: Alter schützt vor Torheit nicht!» trumpfte ich auf.

Die chinesische Ueberlieferung

berichtet, daß nach einer mystischen Urzeit von 594 000 Jahren die Menschheit den Weg der Zivilisation betrat. In Hunderten von Jahrhunderten habe sie gelernt, Hütten zu bauen, Feuer zu machen, das Rad zu erfinden. Etwa 5000 Jahre vor Christi seien die Menschen bei der Viehzucht angelangt, hätten zählen gelernt. Im 32. Jahrhundert sei der Getreidebau aufgekommen, im 26. Jahrhundert die Schrift, die Arithmetik, die Sternkunde, der Gebrauch der Wagen und Schiffe, der Hausbau, die Seidenweberei, das Teppichknüpfen, d. h. die Zivilisation. Vidal an der Bahnhofstraße in Zürich verfügt über eine reiche Auswahl chinesischer Teppiche.



Bomben und Schönheitssalon
In den Englands größte Munitionfabriken, in denen hauptsächlich Frauen arbeiten, haben durchwegs „Schönheitssalons“ für ihre Frauen und Mädchen eingerichtet. Sie verabreichen ihnen ferner kostenlos Gesichtserneue und Lippenstift, aber alle diese Maßnahmen entstanden aus sehr ernstem Beweggrund. Der Staub der bis 6000-Kilo-Bomben führt unvermeidlich zu Hautausschlägen, denen nur dann mit einiger Aussicht auf Erfolg begegnet werden kann, wenn das Gesicht durch Creme und die Lippen durch

Eine Front, die auch nicht vergessen werden darf

«Reden ist Silber, Schweigen ist Gold!» lautete seine prompte Antwort.

«Es ist nicht alles Gold, was glänzt!» wagte ich einzuwenden, worauf er mir erklärte: «Darum heißt es auch beim Steueramt: Trau, schau, wem!»

«Ja, aber: Es sucht kein der ander hinderem Hag, ohni er sig au scho dehide gsi!»

«Das dürfen Sie nicht sagen, junger Mann!» entgegnete mir der Sekretär: «Was du nicht willst, daß man dir tu', das füg' auch keinem andern zu!»

«Also gut! De Gschider git nah!» lenkte ich ein.

«Unrecht Gut gedeihet nicht! gilt auch hier; geben Sie darum mehr an als bisher!» munterte er mich auf, was ich mit dem Spruch quittierte:

«Nur ein Schelm gibt mehr an, als er hat!»

«Ja freilich!» lächelte er: «Aber umsonst ist eben nur der Tod, und der kostet noch das Leben!»

«Man könnte auch sagen: Leben und leben lassen!» antwortete ich.

«Einverstanden! Aber dann könnte es auf einmal heißen: Das dicke Ende kommt nach!» beschloß der „Steuermann“ unser „sprichwörtliches“ Gespräch.

«Nein, nein!» verabschiedete ich mich: «Dann schon lieber: Ende gut, alles gut!»

Heinrich Brunner

Befreit von eines Hustens Plage, durch

PIRENOL für alle Tage

(Hals- und Mund-Tabletten der PRODUITS FRIBA A.G.)



Mir ist wieder
vögeliwohl dank

Contra-Schmerz

12 Tabletten 1.80 in allen Apotheken